

BOSE

SOUNDWEAR™
COMPANION® SPEAKER

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
6. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. È richiesto un intervento di assistenza in presenza di danni all'apparato, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, di funzionamento anomalo o di caduta.

AVVISI/AVVERTENZE

- NON usare il diffusore a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
 - Per evitare danni all'udito, usare il diffusore a un livello di volume confortevole e moderato.
 - Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare il diffusore o sistemarlo vicino alle orecchie, quindi alzarlo gradualmente fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.
- Fare attenzione quando si guida e rispettare le norme di legge relative all'uso di telefoni cellulari e diffusori personali.
- È importante non perdere mai di vista la propria sicurezza e quella degli altri se si usa il diffusore personale mentre si svolge un'attività che richiede la propria attenzione, ad esempio quando si va in bicicletta o si cammina vicino a una strada trafficata, un cantiere o una ferrovia, ecc. Rimuovere il diffusore personale o regolare il volume per essere sicuri di sentire i suoni circostanti, inclusi i segnali di allarme e di avvertimento.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente con alimentatori approvati e conformi ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).
- L'etichetta identificativa è situata sul fondo del prodotto.

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.


Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Conforme ai requisiti IMDA.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

 Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Per l'Europa:

Banda di frequenza di funzionamento: 2400-2483,5 MHz:

Bluetooth: potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Bluetooth a bassa energia: densità di spettro alla potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

INFORMAZIONI SULLE NORMATIVE

NON tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.



廢電池請回收

Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.

Li-ion La rimozione della batteria ricaricabile agli ioni di litio di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Bose locale o visitare <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.



Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
Nome parte	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difenilietere polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	0	0	0	0	0
Parti di metallo	X	0	0	0	0	0
Parti di plastica	0	0	0	0	0	0
Diffusori	X	0	0	0	0	0
Cavi	X	0	0	0	0	0
Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364. 0: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "8" indica 2008 o 2018.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Absorbimento in entrata: 5 V $\overline{=}$ 1,5 A

Apple, il logo Apple, iPad, iPhone, iPod e Siri sono marchi di Apple, Inc. registrati negli USA e in altri paesi. Il marchio "iPhone" è utilizzato in Giappone su licenza di Aiphone K.K. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Android, Google Now, Google Play e il logo Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*[®] sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza.

L'uso del badge "Made for Apple" attesta che un accessorio è stato progettato per connettersi specificamente ai prodotti Apple indicati nel badge stesso, ed è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi.

Il numero di omologazione Japan Radio Law, il numero di omologazione Telecommunication Business Law, il marchio Giteki e il numero di serie sono riportati sul fondo del diffusore, in posizione centrale, sotto la copertura.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

SOMMARIO

App Bose® Connect

Cosa si può fare con l'app Bose Connect?	8
------------------------------------------------	---

Cosa contiene la confezione

Contenuto della confezione.....	9
---------------------------------	---

Modi di indossarlo

Regolazione per garantire comfort	10
Resistenza all'acqua.....	11

Controlli del diffusore

Accensione/spengimento.....	13
Timer di spegnimento automatico.....	13
Funzioni del diffusore	14
Funzioni di volume.....	14
Funzioni di riproduzione multimediale	15
Funzioni di chiamata	16
Accesso al controllo vocale	17

Batteria

Caricare il diffusore.....	18
Tempo di ricarica	19
Ascoltare il livello della batteria.....	19
Linee guida per la conservazione della batteria.....	19
Modalità di protezione della sicurezza	19

Indicatori di stato

Indicatore <i>Bluetooth</i> ®	20
Indicatori della batteria	21

Istruzioni vocali

Lingue preinstallate.....	22
Cambiare la lingua.....	22
Disattivare le istruzioni vocali	22

Notifiche di chiamata

Notifiche delle istruzioni vocali	23
Notifiche tramite vibrazione	23

Connessioni *Bluetooth*

Connettere il dispositivo mobile mediante l'app Bose® Connect (metodo consigliato)	24
Connettere mediante il menu <i>Bluetooth</i> del dispositivo mobile.....	25
Disconnettere un dispositivo mobile.....	27
Riconnettere un dispositivo mobile.....	27

Connessioni *Bluetooth* multiple

Connettere un dispositivo mobile aggiuntivo	28
Identificare i dispositivi mobili connessi	28
Passare da un dispositivo mobile connesso a un altro	28
Riconnettere un dispositivo mobile precedentemente connesso	29
Cancellare l'elenco dei dispositivi accoppiati del diffusore.....	29

Sostituzione della cover

Rimuovere la cover.....	30
Applicare la cover	31

Manutenzione

Pulire il diffusore e la custodia.....	32
Parti di ricambio e accessori	33
Garanzia limitata	33
Posizione del numero di serie	33

Risoluzione dei problemi

Soluzioni comuni.....	34
Eseguire un reset del diffusore.....	35

APP BOSE® CONNECT

Scaricare l'app Bose Connect per mantenere il software sempre aggiornato, personalizzare le impostazioni del diffusore, gestire con facilità le connessioni *Bluetooth* e accedere a nuove funzioni.

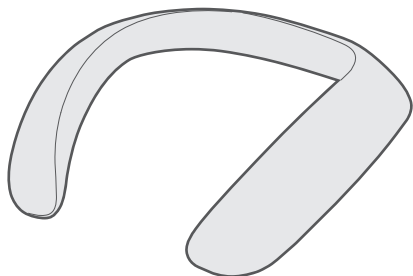
Cosa si può fare con l'app Bose Connect?

- Collegarsi e passare da un dispositivo mobile all'altro con un semplice gesto.
- Personalizzare l'uso del diffusore:
 - Assegnare un nome al diffusore.
 - Selezionare una lingua per le istruzioni vocali o disabilitare le istruzioni vocali.
 - Abilitare la modalità silenziosa disabilitando la vibrazione.
 - Utilizzare la funzione di ottimizzazione dialogo per migliorare la qualità del parlato in contenuti quali podcast, trasmissioni radiofoniche o audiolibri.
 - Regolare il timer di spegnimento automatico.
- Trovare risposte a domande frequenti.

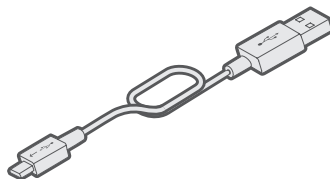


Contenuto della confezione

Verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



Diffusore Bose® SoundWear™ Companion®
(con cover inclusa)

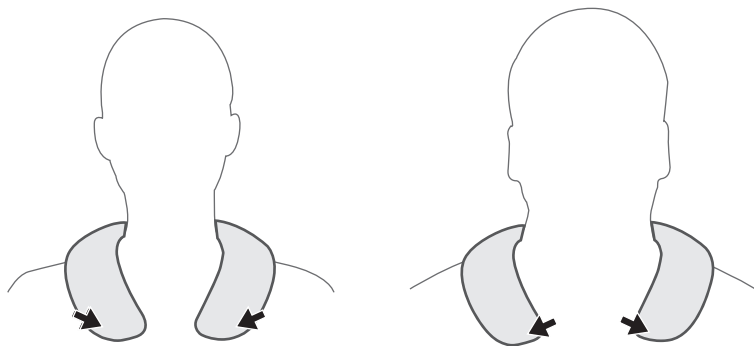


Cavo USB

Nota: se il prodotto presenta parti danneggiate, non utilizzarlo. Contattare il rivenditore autorizzato Bose locale o il centro di assistenza tecnica Bose. Visitare: global.Bose.com/Support/SWC

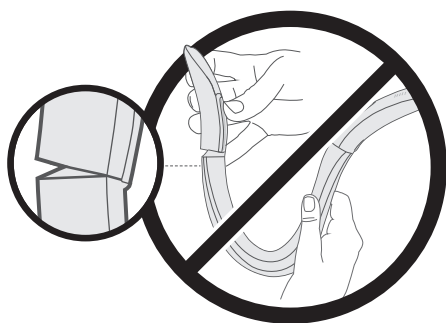
Regolazione per garantire comfort

Il diffusore è flessibile per consentire di regolarlo in modo da ottenere il massimo del comfort.



AVVERTENZE:

- Evitare di piegare il diffusore in modo eccessivo. Invertirne le estremità solo quando si rimuove o si applica la cover.
- NON ripiegare il diffusore su se stesso.
- NON avvolgere strettamente il diffusore intorno ad altri oggetti.
- Riporre il diffusore facendo attenzione a non schiacciarlo.



Resistenza all'acqua

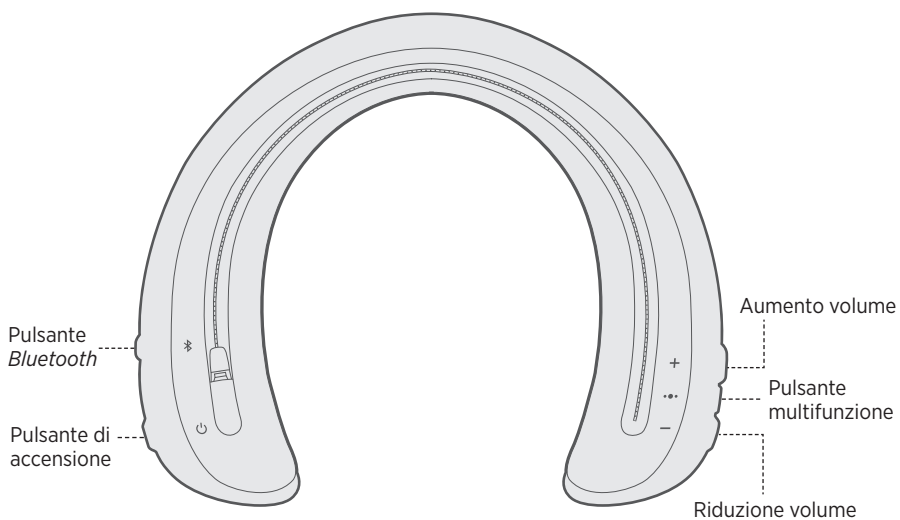
Il diffusore è resistente all'acqua secondo lo standard IPX4 ed è in grado di resistere a uno spruzzo leggero di acqua.

ATTENZIONE: NON nuotare né fare la doccia con il diffusore. Non immergere il diffusore in acqua.



CONTROLLI DEL DIFFUSORE

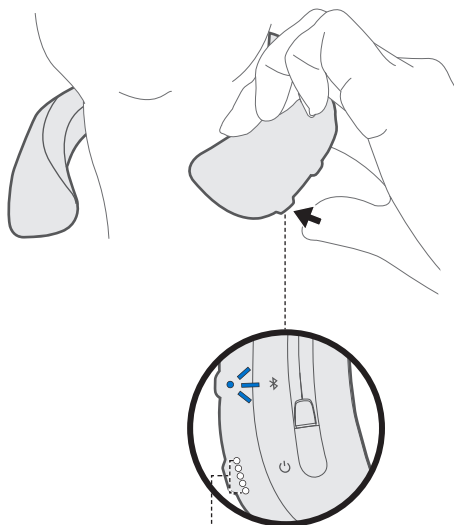
I controlli si trovano sul bordo esterno del diffusore.



Accensione/spegnimento

Premere il pulsante di accensione/spegnimento .

L'indicatore della batteria si illumina in bianco fisso e un messaggio vocale segnala il livello di carica della batteria.



Indicatori della batteria

Timer di spegnimento automatico

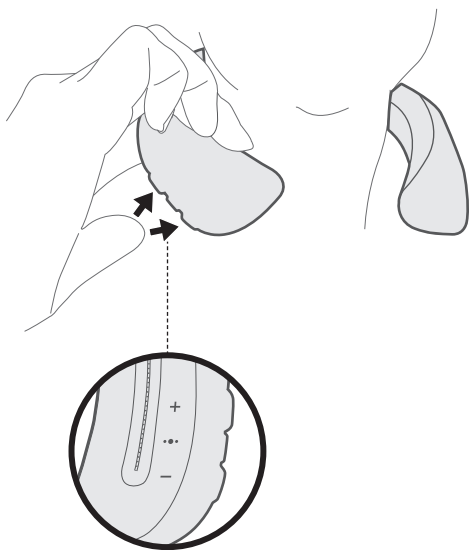
Il timer di spegnimento automatico conserva la carica della batteria quando il diffusore non è in uso. Il diffusore si spegne se la riproduzione audio viene interrotta e i pulsanti non vengono premuti per tre ore.

Nota: per modificare l'intervallo di tempo di attesa prima che il diffusore si spenga automaticamente o per disabilitare lo spegnimento automatico, servirsi dell'app Bose® Connect.

Funzioni del diffusore

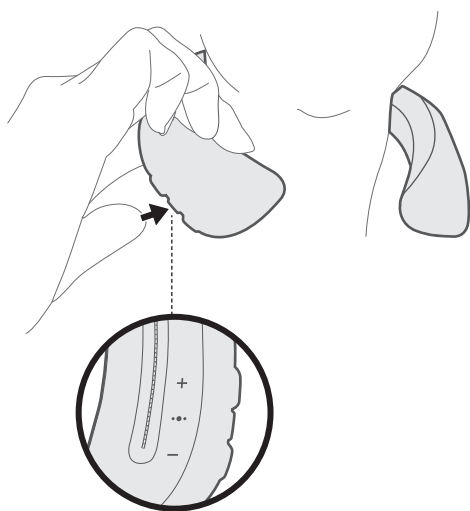
I controlli delle funzioni del diffusore si trovano sul bordo destro esterno del diffusore.

Funzioni di volume



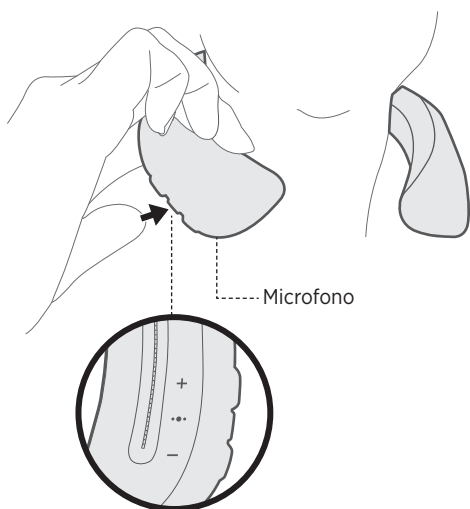
Funzione	Azione
Aumento volume	Premere + .
Riduzione volume	Premere - .

Funzioni di riproduzione multimediale



Funzione	Azione
Riproduci/Pausa	Premere il pulsante multifunzione ●●●.
Salto in avanti	Premere ●●● due volte in rapida successione.
Salto all'indietro	Premere ●●● tre volte in rapida successione.
Avanti rapido	Premere ●●● due volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la seconda pressione.
Riavvolgimento	Premere ●●● tre volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la terza pressione.

Funzioni di chiamata



Funzione	Azione
Rispondere a una chiamata	Premere il pulsante multifunzione ●●●.
Chiudere una chiamata	Premere ●●●.
Rifiutare una chiamata in arrivo	Tenere premuto ●●● per un secondo.
Rispondere a una seconda chiamata in entrata mettendo in attesa quella corrente	Durante la chiamata, premere ●●●.
Rifiutare una seconda chiamata in entrata rimanendo in quella corrente	Durante la chiamata, tenere premuto ●●● per un secondo.
Passare da una chiamata all'altra	Con due chiamate attive, premere ●●● due volte in rapida successione.
Creare una teleconferenza	Con due chiamate attive, tenere premuto ●●● per un secondo.
Accedere al controllo vocale per effettuare una chiamata	Quando non è attiva una chiamata, tenere premuto ●●● per un secondo. Il dispositivo mobile potrebbe non supportare il controllo vocale. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo.
Disattivare/riattivare il volume di una chiamata	Durante una chiamata, premere + e - simultaneamente.

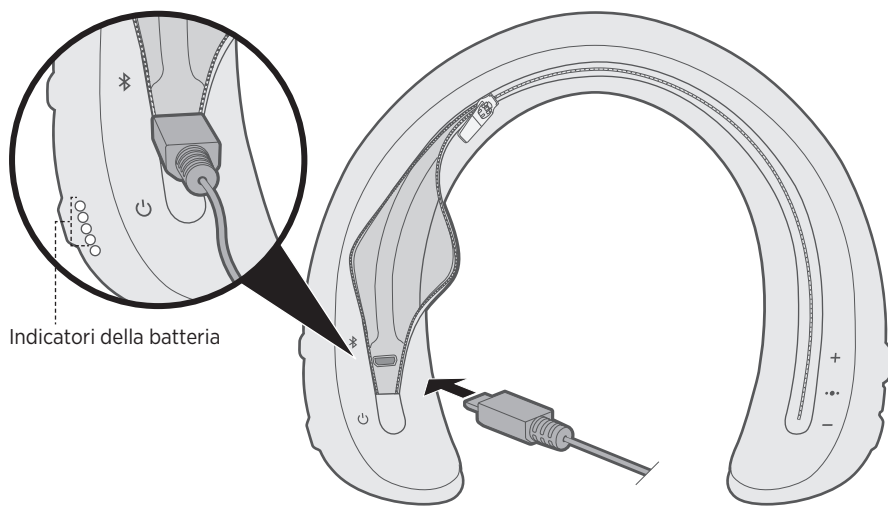
Accesso al controllo vocale

Il microfono del diffusore funziona come un'estensione del microfono del proprio dispositivo mobile. Utilizzando il pulsante multifunzione ●●● del diffusore, è possibile accedere alle funzioni dei comandi vocali del dispositivo per effettuare/rispondere alle chiamate o per chiedere a Siri o Google Now di riprodurre musica, fornire le previsioni del tempo, il punteggio di un gioco e altre informazioni.

Premere e tenere premuto ●●● per accedere ai comandi vocali sul dispositivo. Si sente un segnale acustico indicante che il controllo vocale è attivo.

Caricare il diffusore

1. Aprire la cerniera lampo all'interno della cover per accedere al connettore USB.
2. Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nel connettore USB.



3. Collegare l'altra estremità del cavo USB a un caricatore a muro o a un computer acceso.
Durante la ricarica, l'ultimo indicatore acceso della batteria lampeggia in bianco.
Se la batteria è completamente carica, tutti e cinque gli indicatori della batteria si illuminano in bianco.

Nota: durante la carica il diffusore non funziona.


Tempo di ricarica


Per caricare completamente la batteria, sono necessarie almeno tre ore. Una carica completa fornisce al diffusore un'autonomia fino a 12 ore.

Suggerimento: una carica di 15 minuti fornisce al diffusore un'autonomia fino a due ore.

Ascoltare il livello della batteria

Ogni volta che il diffusore viene acceso, un messaggio vocale segnala il livello di carica della batteria. Mentre si usa il diffusore, un'istruzione vocale avvisa se la batteria deve essere ricaricata.

Per ascoltare il livello di carica della batteria durante l'utilizzo del diffusore, premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento  fino a quando non viene riprodotta un'istruzione vocale.

Nota: per controllare visivamente il livello di carica della batteria, premere e tenere premuto  e osservare gli indicatori della batteria (vedere pagina 20).

Linee guida per la conservazione della batteria

Non riporre per più di 90 giorni il diffusore completamente carico o con una carica rimanente inferiore al 10%.

Modalità di protezione della sicurezza

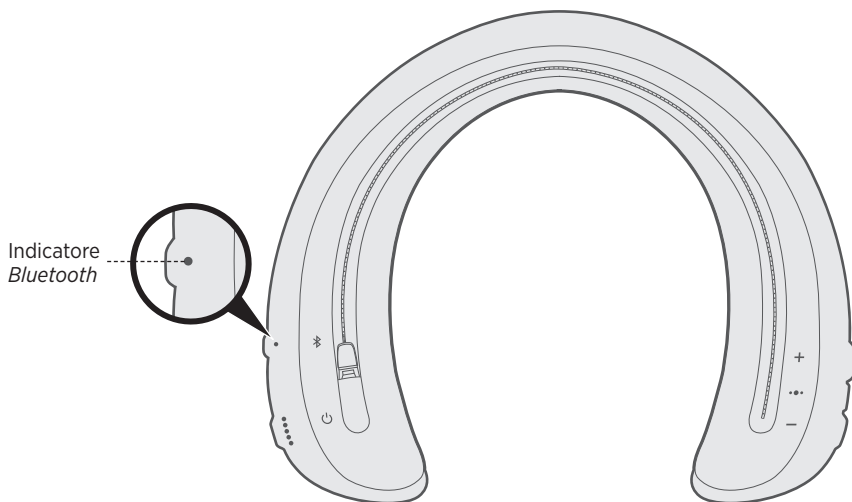
Se la batteria del diffusore si scarica completamente (0%) e rimane scollegata per più di 90 giorni, viene automaticamente attivata la modalità di protezione della sicurezza e viene disattivata in modo permanente. Se il diffusore entra in modalità di protezione della sicurezza, contattare il servizio clienti Bose.

INDICATORI DI STATO

Gli indicatori *Bluetooth* e della batteria si trovano sul lato inferiore del diffusore.

Indicatore *Bluetooth*

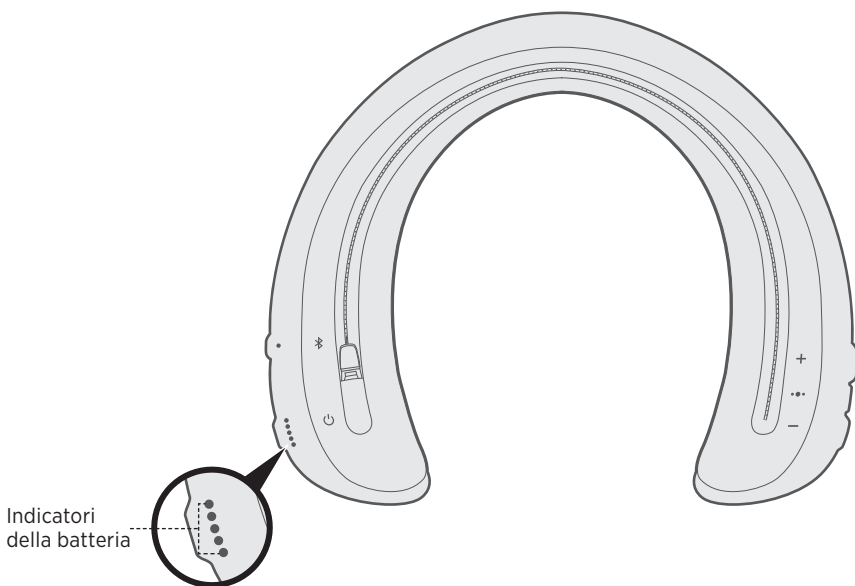
Mostra lo stato di connessione di un dispositivo mobile.



Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Blu lampeggiante	Pronto per la connessione
Bianco lampeggiante	Connessione in corso
Bianco fisso	Connesso
Blu fisso	Selezionare la lingua


Indicatori della batteria

Indicano il livello di carica della batteria.



Attività dell'indicatore	Percentuale di carica
●○○○○	0% - 20%
●●○○○	20% - 40%
●●●○○	40% - 60%
●●●●○	60% - 80%
●●●●●	80% - 100%
🔴🟡🟢🔴🟡	Errore - contattare l'assistenza clienti Bose

Note:

- Durante la ricarica, l'ultimo indicatore acceso della batteria lampeggia in bianco. Se il diffusore è completamente carico, tutti gli indicatori della batteria si illuminano in bianco.
- Per verificare visivamente il livello di carica, premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento  e osservare gli indicatori della batteria.
- Se si è connessi a un dispositivo Apple, quest'ultimo visualizza il livello di carica del diffusore vicino all'angolo superiore destro del display e nel centro notifiche.

ISTRUZIONI VOCALI

Le istruzioni vocali guidano l'utente durante la procedura di connessione *Bluetooth*, annunciano il livello di carica della batteria e identificano i dispositivi connessi. È possibile personalizzare le istruzioni vocali usando i pulsanti sul diffusore.

Suggerimento: è anche possibile gestire le istruzioni vocali tramite l'app Bose® Connect in tutta semplicità.

Lingue preinstallate

Le lingue seguenti sono preinstallate nel diffusore:

- Inglese
- Spagnolo
- Francese
- Tedesco
- Mandarino
- Giapponese
- Coreano
- Italiano
- Portoghese
- Svedese
- Olandese
- Russo
- Polacco

Cambiare la lingua

Quando si accende il diffusore per la prima volta, i messaggi vocali sono in lingua inglese.

1. Premere e tenere premuti simultaneamente il pulsante multifunzione ●●● e + finché non viene annunciata la prima lingua.
2. Premere + o - per scorrere l'elenco delle lingue.
3. All'annuncio della lingua desiderata, tenere premuto ●●● per selezionarla.

Disattivare le istruzioni vocali

Disattivando le istruzioni vocali si disattivano anche le notifiche delle istruzioni vocali (vedere pagina 23).

Premere e tenere premuti + e - simultaneamente fino a quando non si sente un messaggio vocale.

Nota: ripetere la procedura per riattivarle.

Notifiche delle istruzioni vocali

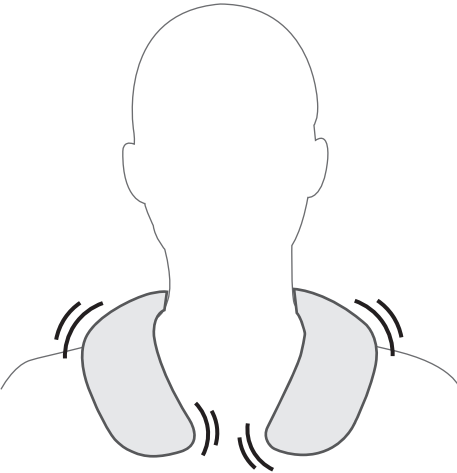
Il diffusore è in grado di identificare i chiamanti salvati nell'elenco dei contatti.

Per disattivare questa funzione, vedere pagina 22. È anche possibile disattivare le notifiche delle istruzioni vocali tramite l'app Bose® Connect.

Nota: disattivando le notifiche delle istruzioni vocali si disattivano anche le istruzioni vocali.

Notifiche tramite vibrazione

Il diffusore offre notifiche tramite vibrazione per segnalare le chiamate in entrata.



Avviso	Notifica
Impulso prolungato	Vibrazione attivata
Impulsi prolungati e ripetuti	Chiamata in arrivo
Impulso breve	Controllo vocale attivato

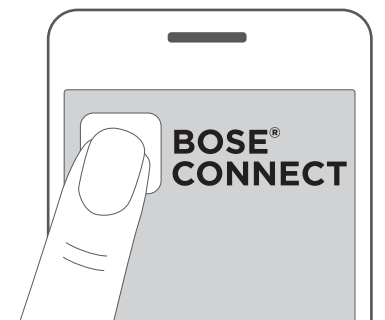
Nota: per disabilitare la notifica tramite vibrazione, utilizzare l'app Bose Connect.

CONNESSIONI *BLUETOOTH*

La tecnologia wireless *Bluetooth* consente di trasmettere musica in streaming al sistema da dispositivi mobili quali smartphone, tablet e computer laptop. Per poter riprodurre in streaming musica da un dispositivo è prima necessario connettere il dispositivo al diffusore.


Connettere il dispositivo mobile mediante l'app Bose® Connect (metodo consigliato)

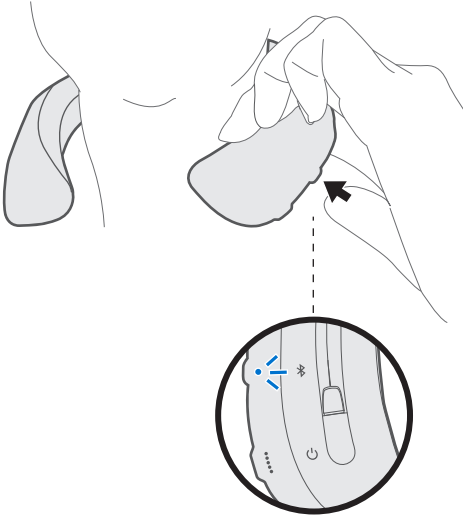
Con il diffusore acceso, scaricare l'app Bose Connect e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



Una volta eseguita la connessione, si udirà il messaggio "Connected to (Connesso a) <nome dispositivo mobile>" e l'indicatore *Bluetooth* si illuminerà di luce bianca fissa.

Connettere mediante il menu *Bluetooth* del dispositivo mobile

1. Con il diffusore acceso, premere e tenere premuto il pulsante *Bluetooth*  finché non si sente il messaggio "Ready to connect another device" (Pronto per la connessione di un altro dispositivo) e l'indicatore *Bluetooth* non lampeggia in blu.



2. Sul dispositivo, attivare la funzione *Bluetooth*.

Suggerimento: la funzione *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.

CONNESSIONI *BLUETOOTH*

3. Selezionare il diffusore dall'elenco dei dispositivi.



Una volta eseguita la connessione, si udirà il messaggio "Connected to (Connesso a) <nome dispositivo mobile>" e l'indicatore *Bluetooth* si illuminerà di luce bianca fissa.

Suggerimento: cercare il nome che è stato immesso nell'app Bose® Connect per il diffusore.

Disconnettere un dispositivo mobile

Disattivare la funzione *Bluetooth* sul dispositivo.


Suggerimento: è anche possibile scollegare il dispositivo mobile tramite l'app Bose® Connect.

Riconnettere un dispositivo mobile

All'accensione, il diffusore tenta di riconnettersi agli ultimi due dispositivi connessi.

Nota: i dispositivi devono trovarsi nel raggio di portata (9 m) ed essere accesi.

CONNESSIONI *BLUETOOTH* MULTIPLE

È possibile accoppiare al diffusore altri dispositivi. Tali connessioni *Bluetooth* vengono controllate mediante il pulsante *Bluetooth* . Le istruzioni vocali guidano l'utente durante il controllo di più connessioni. Prima di connettere un dispositivo mobile aggiuntivo, assicurarsi che questa funzione sia abilitata.

Suggerimento: è possibile gestire facilmente più dispositivi connessi utilizzando l'app Bose® Connect.


Connettere un dispositivo mobile aggiuntivo

È possibile memorizzare fino a otto dispositivi nell'elenco di accoppiamento del diffusore e connettere il diffusore attivamente a due dispositivi simultaneamente.

Per connettere un ulteriore dispositivo, scaricare l'app Bose® Connect (vedere pagina 24) o usare il menu *Bluetooth* del dispositivo mobile (pagina 25).

Nota: è possibile riprodurre audio da un solo dispositivo per volta.

Identificare i dispositivi mobili connessi

Premere  per riprodurre un'istruzione vocale che indica quali dispositivi sono al momento connessi.

Passare da un dispositivo mobile connesso a un altro

1. Mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo.
2. Avviare la riproduzione audio sul secondo dispositivo.

Riconnettere un dispositivo mobile precedentemente connesso

1. Premere il pulsante *Bluetooth* per riprodurre un'istruzione vocale che indica quale dispositivo è connesso.✂
2. Premere di nuovo ✂ entro tre secondi per connettere il dispositivo successivo nell'elenco di accoppiamento del diffusore.
3. Ripetere fino a quando non viene pronunciato il nome del dispositivo desiderato.
4. Avviare la riproduzione audio sul dispositivo connesso.

Cancellare l'elenco dei dispositivi accoppiati del diffusore

1. Premere e tenere premuto ✂ per 10 secondi, fino a quando un'istruzione vocale non conferma che l'elenco dei dispositivi *Bluetooth* è stato cancellato e l'indicatore *Bluetooth* non lampeggia in blu.
2. Eliminare il diffusore dall'elenco *Bluetooth* sul dispositivo.
Tutti i dispositivi vengono cancellati e il diffusore diventa rilevabile.

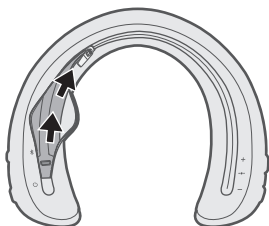
SOSTITUZIONE DELLA COVER

È possibile personalizzare il diffusore con cover accessorie di altri colori (non in dotazione). Per acquistare tali cover accessorie, rivolgersi al servizio clienti Bose. Visitare: global.Bose.com/Support/SWC

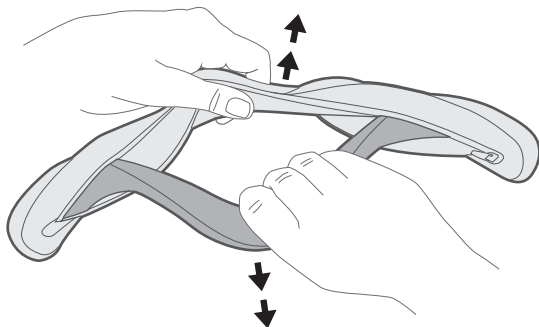
Rimuovere la cover

Rimuovere la cover per pulire il diffusore o per applicare una nuova cover accessoria.

1. Aprire la cerniera lampo della cover.



2. Curvare verso l'esterno le estremità del diffusore per appiattirlo e sfilarlo dalla cover.



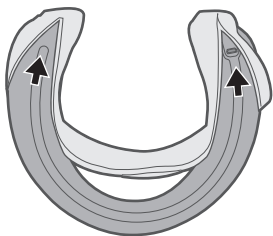
Nota: sebbene il diffusore sia flessibile e si possa appiattire, NON deve essere ripiegato su se stesso. Evitare di piegarlo eccessivamente.

3. Curvare verso l'interno le estremità del diffusore e sfilarle dalla cover.

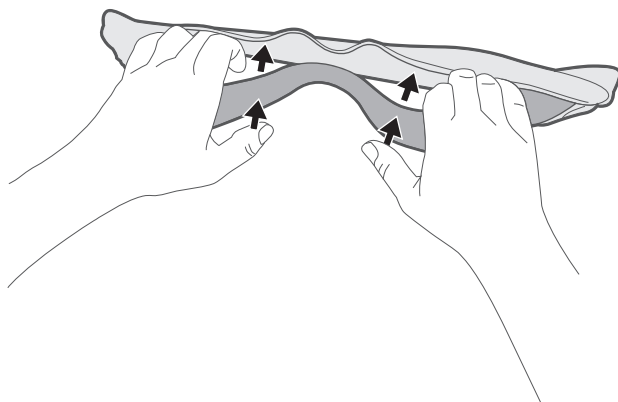


Applicare la cover

1. Inserire le estremità del diffusore nelle estremità della cover.



2. Curvare le estremità verso l'esterno spingendo il diffusore dall'interno per appiattirlo e infilarlo nella cover.



Nota: sebbene il diffusore sia flessibile e si possa appiattire, NON deve essere ripiegato su se stesso. Evitare di piegarlo eccessivamente.

3. Sistemare la cover sul diffusore e chiudere la cerniera lampo.



Pulire il diffusore e la custodia

Il diffusore e la cover potrebbero richiedere una pulizia periodica.

Componente	Procedura di pulizia
Cover	<ol style="list-style-type: none"> 1. Togliere la cover dal diffusore. 2. Lavarla a mano con acqua tiepida e un detersivo delicato. 3. Stenderla ad asciugare. <p>Nota: prima di riapplicare la cover, assicurarsi che sia perfettamente asciutta.</p>
Diffusore	<ol style="list-style-type: none"> 1. Togliere la cover dal diffusore. 2. Pulire la superficie del diffusore con un panno morbido e inumidito solo con acqua. <p>Note:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare solventi, prodotti chimici o soluzioni detergenti contenenti alcol, ammoniaca o abrasivi. • Evitare di versare liquidi nelle aperture. • Assicurarsi che il diffusore sia perfettamente asciutto prima di riapplicare la cover.

Parti di ricambio e accessori

Per ordinare parti di ricambio e accessori, rivolgersi al servizio clienti Bose.
 Visitare il sito global.Bose.com/Support/SWC

Garanzia limitata

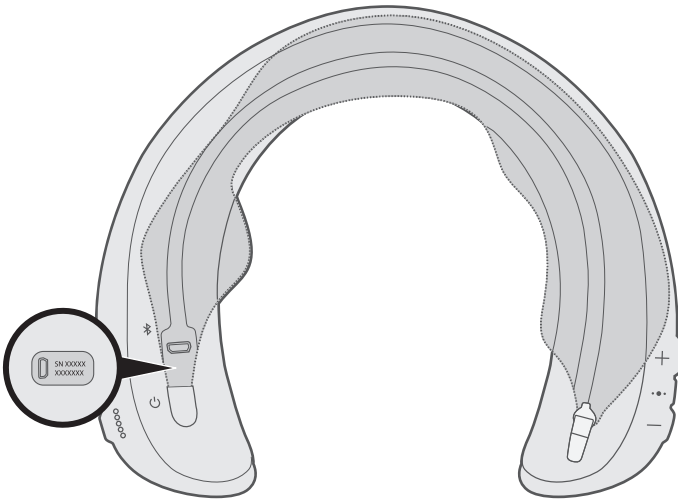
Il diffusore è coperto da una garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo global.Bose.com/warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, consultare global.Bose.com/register per istruzioni. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Posizione del numero di serie

Il numero di serie è riportato sul base del diffusore, vicino al connettore USB.

Per vederlo, aprire la cerniera lampo della cover.




Soluzioni comuni

Se si dovessero riscontrare problemi con il diffusore:

- Accendere il diffusore (vedere pagina 13).
- Verificare gli indicatori di stato del sistema (vedere pagina 20).
- Verificare che il dispositivo mobile supporti la tecnologia *Bluetooth* (vedere pagina 24).
- Caricare la batteria (vedere pagina 18).
- Aumentare il volume del diffusore, del dispositivo e dell'app musicale.
- Avvicinare il dispositivo al diffusore e allontanare eventuali fonti di interferenza o ostruzioni.
- Provare ad accoppiare un altro dispositivo (vedere pagina 28).

Se non si riesce a risolvere il problema, consultare la tabella seguente per individuare i sintomi e le possibili soluzioni dei problemi più comuni. Se non si è in grado di risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose.

Visitare: global.Bose.com/Support/SWC

Sintomo	Soluzione
Il diffusore non si connette al dispositivo mobile	<ul style="list-style-type: none"> • Sul dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> – Disattivare e riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. – Eliminare il diffusore dall'elenco <i>Bluetooth</i> sul dispositivo. Connettere di nuovo (vedere pagina 28). • Connettere un dispositivo diverso (vedere pagina 29). • Visitare: global.Bose.com/Support/SWC per guardare i video dimostrativi. • Cancellare l'elenco di accoppiamento del diffusore (vedere pagina 29). Ristabilire la connessione.
Non si sente alcun suono	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che le istruzioni vocali siano attivate. Premere il pulsante <i>Bluetooth</i>  per riprodurre un'istruzione vocale che indica quale dispositivo è connesso. Assicurarsi che il dispositivo utilizzato sia quello corretto. • Provare a usare un'altra sorgente di riproduzione audio. • Connettere un dispositivo diverso (vedere pagina 28). • Se sono connessi due dispositivi, mettere in pausa l'audio sul primo e avviare la riproduzione audio sul secondo. • Se sono connessi due dispositivi, assicurarsi che entrambi si trovino entro il raggio di portata del diffusore (9 m).

Sintomo	Soluzione
Scarsa qualità del suono	<ul style="list-style-type: none"> • Provare a usare un'altra sorgente di riproduzione audio. • Connettere un altro dispositivo. • Scollegare il secondo dispositivo. • Disattivare qualsiasi funzione di ottimizzazione audio sul dispositivo o nell'app musicale.
Il diffusore non si carica	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il connettore del cavo sia allineato correttamente con il connettore del diffusore. • Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo USB. • Provare con un'altra sorgente di carica. • Se il diffusore è stato esposto a temperature troppo basse o troppo alte, attendere che torni a temperatura ambiente, quindi provare nuovamente a caricarlo. • Reimpostare il diffusore (vedere "Eseguire un reset del diffusore"). • Il diffusore potrebbe essere in modalità di protezione della sicurezza (vedere pagina 19).
Il microfono non rileva alcun suono	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che l'apertura del microfono sul lato sinistro del diffusore non sia ostruita. • Provare a chiamare un numero differente. • Provare con un altro dispositivo compatibile.
Il dispositivo mobile non risponde quando si premono i pulsanti	<ul style="list-style-type: none"> • Per le funzioni che prevedono più pressioni del pulsante multifunzione ●●● e — per 10 secondi finché l'indicatore <i>Bluetooth</i> non si accende in blu e viene riprodotta l'istruzione vocale "Pronto per la connessione. Per avviare la configurazione, scarica la App Bose Connect" (vedere pagina 24). • È possibile che su alcuni modelli non tutti i controlli siano disponibili. • Provare con un dispositivo compatibile differente.

Eseguire un reset del diffusore

Il ripristino delle impostazioni originali cancella tutti i dispositivi connessi e le impostazioni relative alla lingua, ripristinando le impostazioni di fabbrica originali.

1. Accendere il diffusore.
2. Premere e tenere premuti ●●● e — per 10 secondi finché l'indicatore *Bluetooth* non si accende in blu e viene riprodotta l'istruzione vocale "Pronto per la connessione. Per avviare la configurazione, scarica la App Bose Connect" (vedere pagina 24).



789470-0010

BOSE

©2018 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM789470 Rev. 04